



Qualima

# Product Manual

فروشگاه اینترنتی کوالیما  
021-66712845

QualimaShop.com



**WINCA**<sup>®</sup>

# S170+

**Car Multimedia  
Entertainment System**



[www.deirayouth.com](http://www.deirayouth.com)



[dyt\\_group](https://www.instagram.com/dyt_group)



Qualima

# Forward

Thank you for choosing the vehicle-mounted video navigation system product manufactured by our company!

Before use, please carefully read all the information randomly provided by our company. This manual will introduce the functions of the vehicle-mounted video navigation system of our company in order to make it easy and more convenient for you in use. You can obtain the knowledge about some aspects such as product introduction, usage method and other things so that you can use this product conveniently and quickly.

The picture example used in this manual may differ from the actual picture.

The content showed by the picture in this manual may differ from the actual content.

In terms of the ceaseless upgrade and renovation of products as well as the change of its function or relevant parameters, the additional remarks will be made without further notice. For details, please inquire the agents. Thank you for your support and cooperation!

**Note:** The information in this manual is protected by copyright. No part shall be photocopied or duplicated in any way without the prior written permission from the company. The final explanation right to this manual, the certificate of three guarantees as well as other relevant information is reserved by this company.



Functional operation .....	01
Start/close the unit .....	01
Main menu .....	01
Functional operation of radio .....	02
Functional operation of Bluetooth Handsfree .....	02
Functional operation of navigation .....	03
Functional operation of music player .....	04
Sound effect settings .....	04
Mirror Link .....	05

فروشگاه اینترنتی کوالیما  
021-66712845  
QualimaShop.com

## Start/close the unit

### ► Start the unit

If you close the unit by car keys, insert the key again, the unit will be automatically started. If turn the panel power button off, when restart the unit, press the power button.

### ► Close the unit

Unplug the car keys, the system recognizes and close the unit. Long press the power button, the system automatically shut down (depending on the specific models).

## Main menu

1) When turn on the unit, the system default into the main menu interface. If the unit come with canbus, the main interface shown as like (figure -01).



(01)

2) Click "☰" to enter the submenu interface (figure -02), turn left / right sliding gently on the screen, can turn to next page. Click the icon enter the interface to operate function.

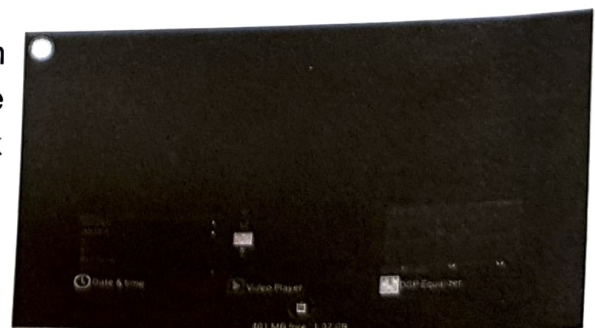


(02)

3) On any interface, click "🏠" icon to return to the main interface.

4) Click "⏻" icon to achieve quick operation.

5) On any interface, click "📄" icon on the upper right corner to view the program running in the background. Click interface can enter the function interface. To the left / right slide can be disabled, removed such operations. Click the "☰" can remove all operating procedures (figure -03)




(03)

## Radio function

Qualima

### ► Entry / exit

In the main interface, click the "RADIO" icon to enter, the radio interface (Figure - 04). Click "  " icon to exit the radio.



(04)



Band switching



Save current channel



Stereo



Remote search



Automatic search



Manual input frequency



Program type



(highway information program) function



audio frequency



Settings



Manual adjust



Click the high and low frequency to adjust, long press the high and low frequency to search channel.

فروشگاه اینترنتی کوالیما  
021-66712845  
QualimaShop.com

## Bluetooth hands-free operation

### ► Entry / exit



In the main interface, click " BT" icon and enter the Bluetooth interface (figure -05).





(05)








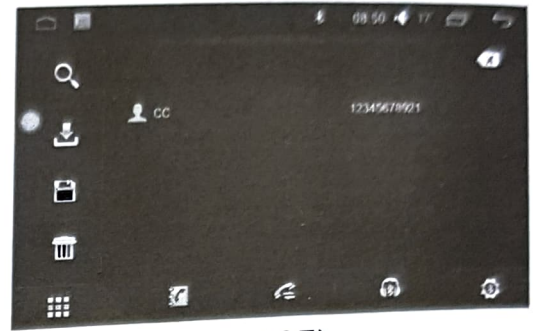
(06)

Click the "  " icon, search nearby the opened Bluetooth device (figure - 06). Click the "  " can connect the equipment. Click again to disconnect the link.

➤ **Dial**


You can use mobile phone or the number on the screen keyboard to dial; click "  " to call the input number; click "  " to end the call.

There is a synchronous call function, after the mobile phone link successfully, the phone will automatically sync to the unit. Click "  " icon to enter the telephone interface; Click "  " can automatically download phonebook; click "  " to search phone number, click "  " to save number; Click "  " to delete number (figure -07)



(07)

➤ **Call record synchronization**

Click "  " icon to enter the call interface. You can view the records of missed calls, received calls and dialed calls (figure -08).



(08)



Dialed calls



Missed calls




Received calls



Delete records

➤ **Bluetooth music player**

If the phone has Bluetooth music player function, can swift to vehicle loudspeaker system to play the music. Click "  " into the music player interface (figure -09).



(09)

**Navigation function**

➤ **GPS card**

Insert the GPS card into the slot of the GPS, click " Navigation" icon in the main interface to enter the navigation interface (figure 10).

In the radio/AV/DVD/TV state switch to GPS, can enjoy the original state's music. When navigation tips, the system automatically switch to the navigation voice.



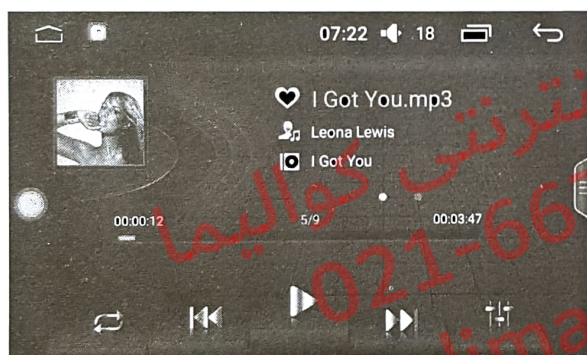
(图-10)

▲ This machine has the function of touching handwritten input destination search. When the navigation operation is performed, the screen only displays the GPS navigation function,

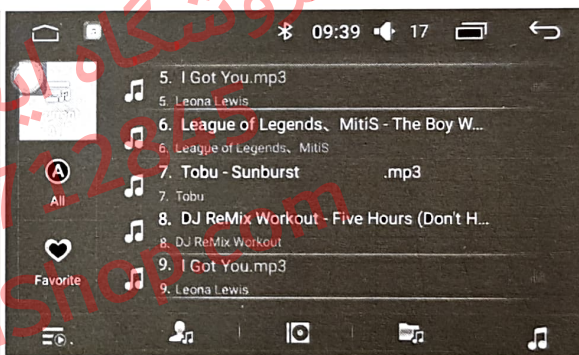
(10)

## Music Player

➤ In the main interface, click "music" icon to enter the music player interface (figure -11), click the right side "☰" to the playlist interface (figure -12);



(11)



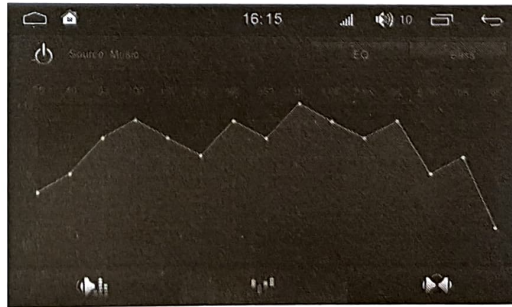
(12)

- ☰ Song list
- ⏮ Previous song
- ⏭ Next song
- ⏸ Pause
- ▶ Play
- 🔀 Random play
- 🔄 All cycle
- ☰↓ Sequential play

## Sound effect settings

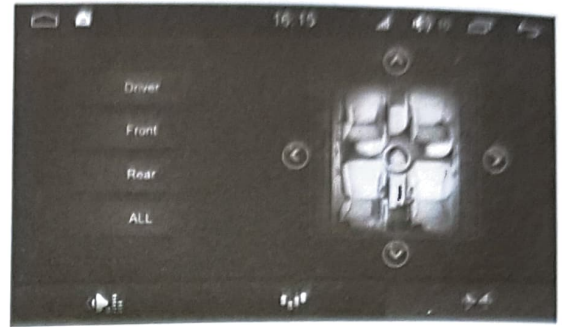
➤ Click "🔊" to enter the audio setting interface; (as shown in figure 13)

Drag the "🔊" icon to adjust the volume. Users can choose their preferred mode according to the actual demand.



(13)

➤ Click on the " " to freely adjust the sound source location (as shown in figure 14), and click on the direction button to fine tuning the sound source position. Users can also click on the default mode to achieve their desired effect.



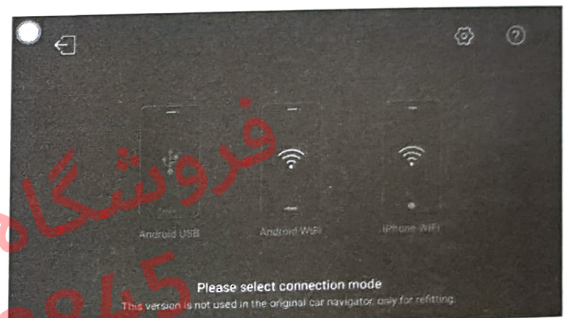
(14)

## Mirror Link

### ➤ Mirror Link

Directly connect to the USB through the mobile phone charging line, (keep the screen in the bright state). Choose the USB debugging option in the settings of the mobile phone (settings->{}developer options->USB debugging).

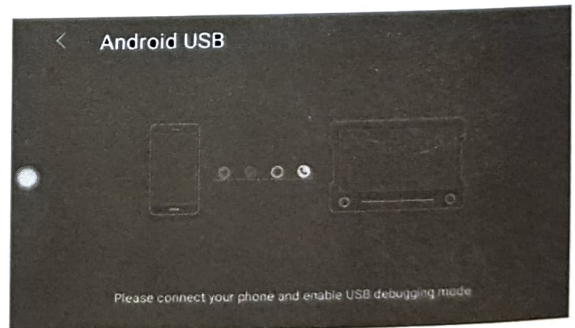
Click on the " " icon to enter into the interface of the connection type, then choose one type you need (as shown in the following)



Choose one device suit for you.

### ➤ Android USB connection

Android device connection need the installation of the " " APP. After successfully linked, you can synchronously operate the mobile phone and the car machine.

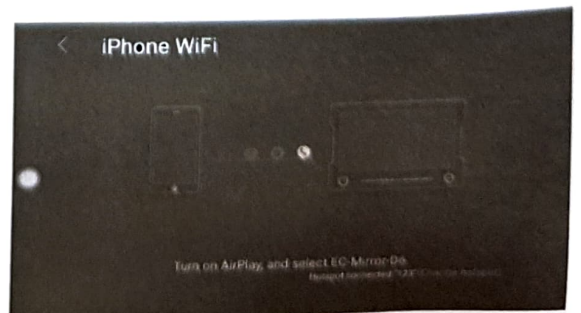


The interface of connecting)

### ➤ iPhone WIFI connection

The mobile phone should connect the same WIFI hotspot with the car machine; and turn on the Airplay mirror image on your IPHONE at the same time.

After linked, the image can show on your car machine.



Connecting





Qualima

فروشگاه اینترنتی کوالیما  
021-66712845  
QualimaShop.com



Qualima

فروشگاه اینترنتی کوالیما  
021-66712845  
QualimaShop.com

◀ بر روی " " کلیک کنید تا به راحتی مکان منبع صوتی را تنظیم کنید (همانطور که در شکل 14 نمایش داده شده)، و بر روی دکمه جهت کلیک کنید تا موقعیت منبع صوتی را بطور دقیق تنظیم کنید. کاربران همچنین می توانند بر روی حالت پیش فرض کلیک کنند تا به نتیجه دلخواه خود دست یابند.

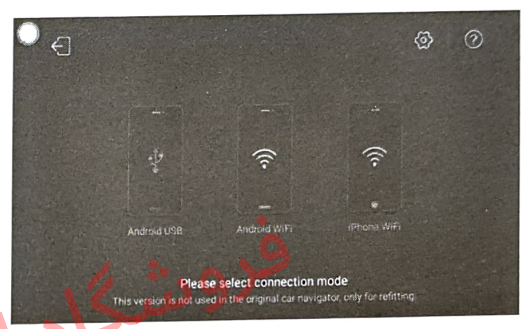


(14)

## اتصال آینه ای

### ◀ اتصال آینه ای

از طریق سیم شارژ تلفن همراه مستقیماً به یو اس بی متصل شوید، (صفحه را در وضعیت روشن نگه دارید). گزینه اشکال زدایی (debugging) را در بخش تنظیمات تلفن همراه انتخاب کنید (تنظیمات (settings) ← (developer options) ← اشکال زدایی یو اس بی ((USB debugging)).

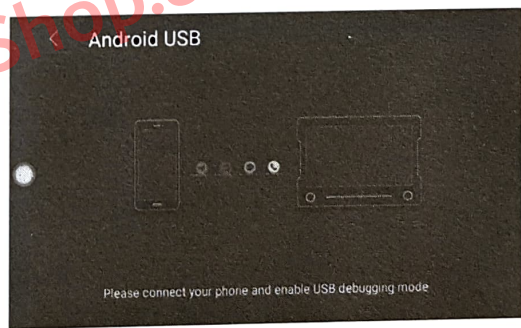


دستگاهی مناسب خود را انتخاب کنید.

بر روی آیکون " " تا وارد رابط کاربری نوع اتصال شوید، سپس نوع اتصال خود را انتخاب کنید (همانطور که در زیر نمایش داده شده).

### ◀ اتصال یو اس بی اندروید

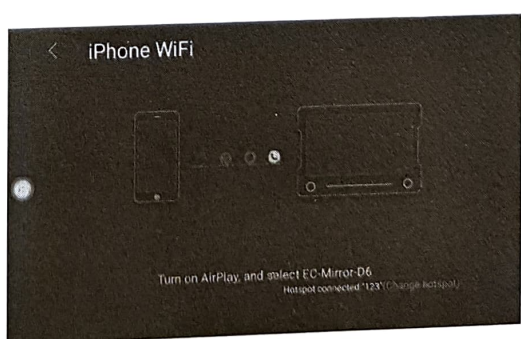
اتصال دستگاه های اندروید نیاز به نصب برنامه " " دارد. پس از اتصال موفقیت آمیز، می توانید بصورت همزمان بر روی تلفن همراه و خودرو کار کنید.



رابط کاربری اتصال

### ◀ اتصال وای فای آیفون

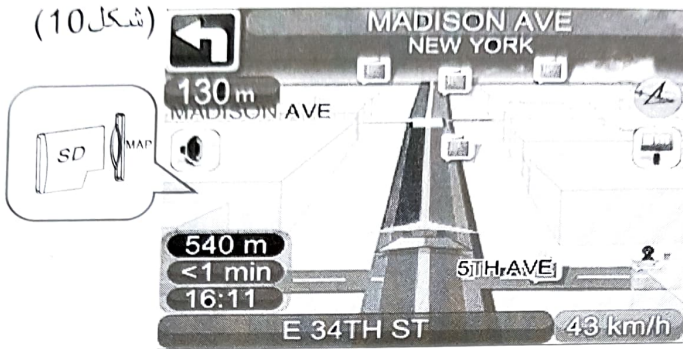
تلفن همراه باید به وایفای هات اسپات یکسانی متصل شود که خودرو به آن متصل شده؛ و همزمان ایرپلی تصویر آینه ای (Airplay mirror image) را بر روی گوشی آیفون خود روشن کنید.



در حال اتصال

پس از اتصال، تصویر می تواند بر روی خودرو شما به نمایش داده شود.

در حالت TV /DVD/AV/radio می توانید وارد جی پی اس شده، و همزمان از موسیقی در حال پخش لذت ببرید. هنگامی که مسیر یاب در حال راهنمایی است، صدای سیستم بصورت خودکار به صدای مسیر یاب تغییر میکند.



(شکل 10)

▲ این دستگاه قابلیت جستجو مقصد ورودی با دست خط لمسی را دارد. هنگامی که عملیات مسیریابی انجام میشود، صفحه نمایش تنها برنامه مسیریابی جی پی اس را نمایش میدهد.

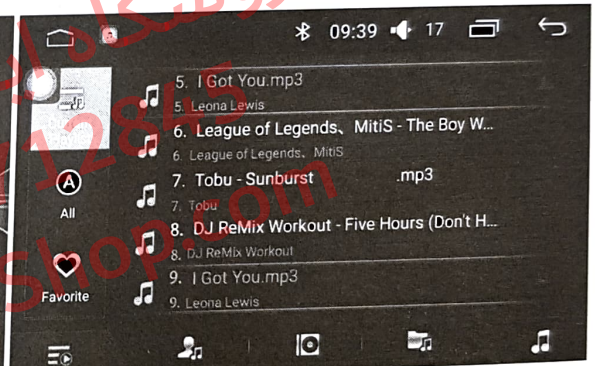
(10)

### پخش کننده موسیقی

در صفحه اصلی، بر روی آیکون "موسیقی" کلیک کنید تا وارد رابط کاربری پخش موسیقی شوید (شکل 11)، بر سمت راست "☰" کلیک کنید تا وارد رابط کاربری لیست پخش شوید (شکل 12).



(11)

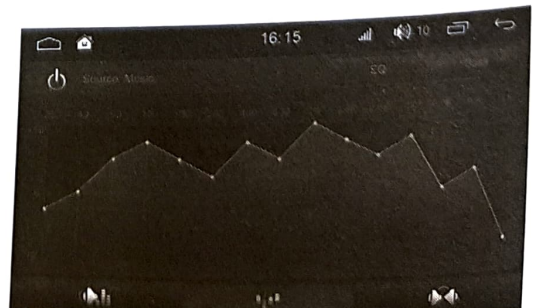


(12)

- |            |   |            |   |           |   |
|------------|---|------------|---|-----------|---|
| آهنگ بعدی  |  | آهنگ قبلی  |  | لیست آهنگ |  |
| پخش تصادفی |  | پخش        |  | توقف      |  |
|            |   | پخش ترتیبی |  | تکرار همه |  |

### تنظیمات افکت صدا

بر روی "☰" کلیک کنید تا وارد رابط کاربری تنظیمات صدا شوید؛ (همانطور که در شکل 13 نمایش داده شده) آیکون "☰" را بکشید تا اندازه صدا را تنظیم کنید. کاربران می توانند حالت ترجیحی خود را با توجه به نیازشان انتخاب کنند.



(13)

## ◀ شماره گیری

میتوانید برای برقراری تماس از تلفن همراه یا اعداد روی صفحه نمایش استفاده کنید؛ برای وارد کردن شماره تماس بر روی " " کلیک کنید؛ برای قطع تماس بر روی " " کلیک کنید.

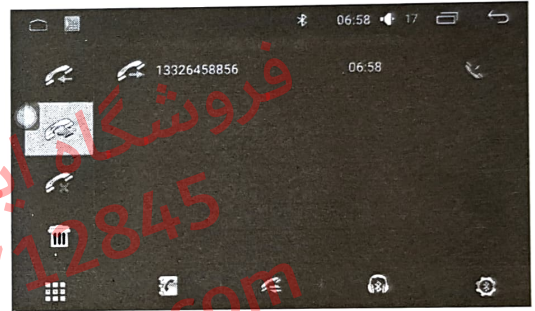
همچنین قابلیت تماس همگام نیز وجود دارد، پس از اینکه تلفن با موفقیت متصل شد، بصورت خودکار با دستگاه همگام سازی میشود. بر روی آیکون " " کلیک کنید تا وارد رابط کاربری تلفن شوید؛ با کلیک بر روی " " دفترچه تلفن بصورت خودکار بارگذاری میشود؛ برای جستجو شماره تلفن روی " " کلیک کنید؛ برای ذخیره شماره تلفن روی " " کلیک کنید؛ برای حذف شماره تلفن روی " " کلیک کنید (شکل 07).




(07)


## ◀ همگام سازی تاریخچه تماس

بر روی " " کلیک کنید تا وارد رابط کاربری تلفن شوید. شما می توانید در اینجا تاریخچه تماس هاس از دست رفته، تماس های دریافتی و تماس های خروجی را مشاهده کنید (شکل 08)



(08)

تماس های خروجی 

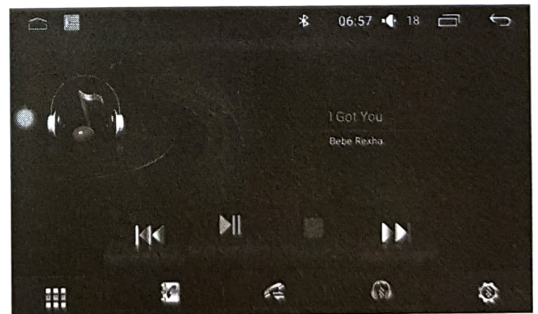
تماس هاس از دست رفته 

تماس های دریافتی 

پاک کردن تاریخچه 

## ◀ پخش کننده موسیقی بلوتوث

اگر تلفن قابلیت پخش موسیقی بصورت بلوتوثی را داشته باشد، می توانید برای پخش موسیقی میتوانید به راحتی به بلندگوهای ماشین متصل شوید. بر روی " " کلیک کنید تا وارد رابط کاربری پخش موسیقی شوید (شکل 09).



(09)

## قابلیت مسیریابی

### ◀ کارت جی پی اس













کارت جی پی اس را وارد اسلات جی پی اس کنید، بر روی آیکون "مسیریابی" در صفحه اصلی کلیک کنید تا وارد رابط کاربری مسیریابی شوید (شکل 10).

◀ ورود/خروج

در صفحه اصلی، بر روی آیکون "رادیو" کلیک کنید تا وارد رابط کاربری رادیو شوید (شکل 04).  
بر روی "🏠" کلیک کنید تا از رادیو خارج شوید.



(04)

استریو		ذخیره کانال فعلی		تغییر باند	
ورود دستی فرکانس		جستجو خودکار		جستجو از راه دور	
فرکانس صوتی		برنامه اطلاعات بزرگراه		نوع برنامه	
		تنظیم دستی		تنظیمات	
برای تنظیم، بر روی فرکانس بالا و پایین کلیک کنید. برای جستجو کانال، فرکانس بالا و پایین را بمدت طولانی فشار دهید.					

برنامه بلوتوث هندرفری

◀ ورود/خروج

در صفحه اصلی، بر روی "BT" کلیک کنید و وارد رابط کاربری بلوتوث شوید (شکل 05).



(05)



(06)

بر روی "🔍" کلیک کرده، تا دستگاه های بلوتوث مجاور را جست و جو کنید (شکل 06). با کلیک بر روی "🔗" می توانید به دستگاه وصل شوید. دوباره کلیک کنید تا اتصال قطع شود.

روشن کردن دستگاه

اگر دستگاه را بوسیله کلید ماشین خاموش کرده اید، کلید را دوباره وارد کنید، دستگاه بصورت خودکار روشن خواهد شد. اگر با دکمه پاور دستگاه را خاموش کرده اید، برای راه اندازی مجدد، دکمه پاور را فشار دهید.

خاموش کردن دستگاه

کلید خنثی را خارج کرده، سیستم بصورت خودکار تشخیص می دهد و دستگاه را خاموش میکند. با فشار طولانی دکمه پاور، سیستم بصورت خودکار خاموش خواهد شد (به مدل دستگاه بستگی دارد).

منو اصلی

1) در هنگام روشن کردن دستگاه، سیستم بصورت پیش فرض وارد صفحه منو میشود. اگر سیستم شامل پروتکل کن باس (canbus) باشد، صفحه اصلی به شکل روبرو خواهد بود (شکل 01)



(01)

2) بر روی "☰" کلیک کنید تا وارد منوی فرعی رابط کاربری شوید (شکل 02)، برای رفتن به صفحه بعدی، بر روی صفحه نمایش به آرامی به سمت چپ/راست بکشید. می توانید بر روی آیکون ها کلیک کنید، تا وارد رابط کاربری آن شده و برنامه مورد نظر اجرا شود.

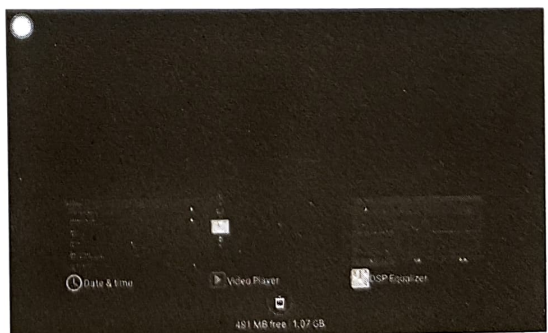


(02)

3) در هر صفحه، با کلیک بر روی آیکون "🏠" می توانید به صفحه اصلی بازگردید.

4) برای اجرای سریع، بر روی آیکون "⦿" کلیک کنید.

5) در هر صفحه، با کلیک بر روی آیکون "☰" که در گوشه راست بالای صفحه قرار دارد، می توانید برنامه در حال اجرا در پس زمینه را مشاهده کنید. با کلیک بر روی آن می توانید وارد رابط کاربری برنامه مربوطه شوید. قابلیت کشیدن به سمت چپ/راست را میتوان غیر فعال کرد، یا چنین عملیات هایی را حذف کرد. با کلیک بر روی "☰" همه رویه های در حال اجرا حذف خواهند شد (شکل 03).



(03)



## کاربرد دستگاه

12	.....
12	..... روشن/خاموش کردن دستگاه
12	..... منو اصلی
11	..... نحوه استفاده از رادیو
11	..... نحوه استفاده از هندز فری بلوتوثی
10	..... نحوه استفاده از مسیر یاب «نویگیشن»
09	..... عملگر پخش کننده موسیقی
09	..... تنظیمات افکت صدا
08	..... اتصال آینه ای

فروشگاه اینترنتی کوالیما  
021-66712845  
QualimaShop.com



# مقدمه



Qualima

از شما بابت انتخاب تولید شده توسط شرکت ما یعنی «سیستم تعیین مسیر تصویری» متشکریم.

قبل از استفاده؛ لطفاً با دقت تمام اطلاعاتی را که بهطور تصادفی توسط شرکت ما گردآوری شده است را بخوانید. این کتابچه راهنمای کاربر «سیستم تعیین مسیر تصویری» است که شرکت ما آن را تهیه کرده تا راحتتر و مناسبتر از آن استفاده کنید. شما میتوانید به کمک این کتابچه اطلاعاتی را در مورد برخی از جنبههای محصول، مانند معرفی محصول، روش استفاده و سایر موارد مورد نیاز، به دست آورده تا راحتتر و بهتر از این محصول استفاده کنید.

تصویر مورد استفاده در کتابچه راهنمای کاربر ممکن است با تصویر واقعی کمی تفاوت داشته باشد.

محتوای نشان داده شده در این کتابچه راهنما نیز ممکن است با محتوای واقعی کمی تفاوت داشته باشد.

بهرورسانی و یا تعمیر این محصول و همچنین تغییر در کاربری یا تغییر در پارامترهای جانبی آن با توضیحات مربوطه در اختیار قرار خواهند گرفت اما این موارد بدون اطلاع قبلی ارائه خواهد شد. برای دسترسی به این دسته از اطلاعات به عوامل مجاز مراجعه فرمایید. با تشکر از شما بابت همکاری و حمایت از ما!

توجه: اطلاعات موجود در این کتابچه توسط قانون کپی‌رایت حمایت میشود. هیچ بخشی از این کتابچه بههیچوجه بدون مجوز کتبی شرکت نیابست کپی یا تکثیر شود. حق نهایی مؤلف برای این دفترچه، گواهینامه مربوط به سه ضمانت و نیز سایر اطلاعات مربوطه برای این شرکت محفوظ است.



Qualima

# دفترچه راهنما

فروشگاه اینترنتی کوالیما  
021-66712845


QualimaShop.com


**WINCA**<sup>®</sup>



# S170+

سیستم سرگرمی چند رسانه ای خودرو

 [www.deirayouth.com](http://www.deirayouth.com)

 [dyt\\_group](https://www.instagram.com/dyt_group)